

Kepada / To : PT Bank HSBC Indonesia ("Bank")

Sehubungan dengan persetujuan Bank untuk menerbitkan Bank  
Garansi/Pembiayaan Perdagangan/Documentary Credit No.

*In consideration of your agreement to issue Bank Guarantee/Trade  
Financing/Documentary Credit No.*

atas permintaan

*upon the request of*

dengan nilai nominal sebesar

*with a nominal value of*

("Kewajiban").

*(the "Obligation").*

Kami memerintahkan Bank untuk mendebit sejumlah

*We instruct the Bank to debit the sum of*

("Jumlah") dari Rekening kami No.

*("Sum") from our account No.*

Segera pada tanggal surat ini dan selanjutnya mengkreditkan jumlah tersebut ke rekening yang akan ditentukan atas pertimbangan Bank sendiri. Jika mata uang rekening tersebut berbeda dengan mata uang Kewajiban, maka kami memberikan wewenang kepada Bank untuk mendebet setiap jumlah yang diperlukan sebagai penyesuaian karena pergerakan nilai tukar agar nilai Kewajiban sebagaimana yang dinyatakan dalam instruksi ini tetap terjaga setiap saat setiap hari untuk penyesuaian.

*forthwith on the date of this letter and to further credit the same to such account as Bank will determine in Bank's sole discretion. Should the currency of the account is differ to the Obligation, we hereby instruct Bank to debit our respective account with Bank on daily basis for any amount needed for adjustment due to currency movement so that the value of the Obligations as stated herein can be maintained at all times.*

Kami mengakui dan menyetujui bahwa Bank berhak untuk menggunakan Jumlah tersebut (atau sebagian daripadanya apabila dirasa perlu oleh Bank) untuk membayar yang harus Bank bayarkan berkaitan dengan Kewajiban tersebut di atas.

*We agree and acknowledge that Bank retain the right to use the Sum (or any part thereof as Bank may consider necessary) to pay any amount called upon Bank with respect to the Obligation.*

Kami mengerti bahwa pada saat berakhirnya Kewajiban, setiap bagian yang tidak terpakai dari Jumlah tersebut di atas (yaitu setelah dikurangi oleh setiap nilai yang telah Bank bayarkan berdasarkan Kewajiban tersebut di atas, termasuk biaya, ongkos dan pengeluaran yang terkait yang timbul) akan dikreditkan ke rekening kami tersebut di atas atau ke rekening lainnya yang mungkin kami mintakan kepada Bank secara tertulis dari waktu ke waktu.

*We understand that on the expiration of the Obligation, any unused portion of the Sum (i.e. after being deducted with any amount already paid by Bank under the Obligation, including any cost, charges and expenses accrued with respect thereto) will be credited to our account detailed above or to another account as we may request Bank in writing from time to time.*

Instruksi Marjin Tunai ini dan segala hal yang termuat di dalamnya ditafsirkan berdasarkan hukum negara Republik Indonesia.

*This Cash Margin Instruction and any matter contemplated herein shall be construed under the laws of the Republic of Indonesia.*

Instruksi Marjin Tunai ini dibuat dalam versi bilingual antara teks Bahasa Indonesia dan teks Inggris. Dalam hal terdapat perbedaan antara kedua teks, maka teks versi Bahasa Indonesia yang akan berlaku.

*This Cash Margin Instruction is made in bilingual version of Bahasa Indonesia text and English text. In the event of inconsistency between the Bahasa Indonesia version and the English version, the Indonesia version shall prevail.*

Bank merupakan institusi perbankan yang terdaftar pada serta diawasi oleh Otoritas Jasa Keuangan.

*Banks are banking institutions duly registered with and supervised by the Indonesian Financial Services Authority.*

Tempat, Tanggal / Place, Date : \_\_\_\_\_

Untuk dan atas nama / For and on behalf of, \_\_\_\_\_ (Nama nasabah / Customer's name)

Tanda Tangan / Signature

Materai/  
Stamp Duty  
Rp6.000

+ Cap Perusahaan (jika diisyaratkan)/  
+ Company Chop (if applicable)

S.V

Nama / Name : \_\_\_\_\_

Jabatan / Title : \_\_\_\_\_